

# **TIMOR LOROSA'E INFORMASAUN FOUN**

*Maiu - Junhu 2000*



Nasoens Unidas nia Administrasaun  
Tranzisional iha Timor Lorosa'e  
Eskritoriu Komunikaun no Informasaun Publiku  
La'ós dokumentu oficial ida. Ba informasaun de'it.

## **Índise**

- **Introdusaun** .....1
- **Situasaun Umanitaria** .....2
  - ✓ *Refujiadu sira fila*
  - ✓ *Programa atu lori fila Timor oan kualifikadu sira*
  - ✓ *Distribuisaun Hahán*
  - ✓ *Uma*
- **Infrastrutura**.....3
  - ✓ *Luron*
  - ✓ *Eletridade*
  - ✓ *Transporte Aereu*
- **Asistencia Sosial** .....4
  - ✓ *Edukasaun*
  - ✓ *Saude*
- **Dezenvolvimentu Politiku** .....5
- **Dezenvolvimentu Institucional**...6
  - ✓ *Regalumentu*
  - ✓ *Administrasaun Publika*
  - ✓ *Kontrolu Fronteira*
- **Dezenvolvimentu Media** .....7
- **Dezenvolvimentu Ekonomiku**.....7
  - ✓ *Operariadu*
  - ✓ *Seitor Privadu*
  - ✓ *Agrikultura*
- **Lei no Orden**.....9
  - ✓ *Judisiariu*
  - ✓ *Polisia Sivil*
  - ✓ *Polisia Sivil Timor Lorosa'e*
  - ✓ *Sistema Penitensiaría*
- **Direitus Ema Nian**.....11
- **Dame No Seguransa**.....11
  - ✓ *Situasaun Seguransa*
  - ✓ *Kooperasaun Sivil-Militar*
- **Informasau Foun Kona Ba Fundu Depozitariu** .....12
  - ✓ *Fundu Depozitariu UNTAET*
  - ✓ *Fundu Depozitariu Banku Mundial ba Timor Lorosae*

**AKRONIMU SIRA NEBE UZA IHA  
PUBLIKASAUN IDA NE'E**

ADB	Banku Dezenvolvimentu Azia	NRHCR	Nasoens Unidas nia Komisariu aas ba refujiadu sira
AusAID	Ajensia Australia nian ba Dezenvolvimentu Internasional	OCHA	Ofisiu ba Koordenasau Asistencia Umanitaria
BNU	Portugal nia Banku iha Timor Lorosae	OXFAM	Oxfam International
CARE	CARE Internasional	PET	Projetu Empregu Tranzisional
CIVPOL	Polisia Sivil ONU nian	RESJ	Reprezentante Espesial Sekretariu Jeral
CNRT	Concelho Nacional da Resistencia Timorensa	TNI	Tentara Nasional Indonesia
<i>DFID</i>	<i>Organismu Dezenvolvimentu Internasional</i>	UNDP	Nasoens Unidas nia Ajensia ba Dezenvolvimentu
FAO	Organizasaun ba Hahan no Agrikultura	UNESCO	Nasoens Unidas nia Organizasaun ba Edukasaun, Siensia no Kultura
FKA	Forsa Kapaseti Azul	UNICEF	Nasoens Unidas nia Fundu ba Labarik sira
GOAL	GOAL Ireland	UNMO	Observador Militar ONU nian
GPA	Governasaun no Administrasaun Publika	UN-PKF	Forca hametin dame
ICRC	Kruz Vermelya Internasional	UNTAET	Nasoens Unidas nia Administrasaun Tranzisional iha Timor Lorosae
ILO	Organizasaun Laboral Internasional	USAID	Estadus Amerika nia Ajensia ba Dezenvolvimentu Internasional
INTERFET	Forsa Internasional ba Timor Lorosae	WFP	Programa Hahan ba Mundu
IOM	Organizasaun Migrasaun Internasional	WHO	Organizasaun Saude Mundial
JICA	Ajensia Kooperasaun Internasional Japaun		
KNK	Konselyu Nasional Konsultivu		
KKD	Konselhu Konsultivu Distrital		

*Publikasaun ida ne'e, Ofisiu Komunikaun no Informasaun Publika ho kooperasaun Seksaun Koordenasau Donor. Fo sai informasaun hosi segunda sumana fulan Junhu 2000.*

Be boot sa'e lori problema oiain ba Timor Lorosa'e liu-liu iha Suai, Vikeke no Lospalos. Situasaun aat liu mosu iha Timor Osidental fulan hirak liu ba, ne'ebé ema rihun sanulu resin mak tenki muda sai hosi sira nia hela-fatin, no konfirma ona katak ema na'in 127 mate. Ema sira ne'ebé terus susar sira ne'e barak liu mak Timor oan sira ne'ebé hela iha akampamentu refujiadu sira nian. Tamba governu Indonezia nia pedidu, UNTAET oferese helikopteru atu evakua ema hirak ne'e no atu lori fahe hahan ba sira hamutuk ho Nasoens Unidas nia Ajensia sira no Organizasaun La'os Governamental (OLG) sira seluk. Komunitade negosiu sira iha Timor Lorosa'e mos fo tulun ho hahan, hatais no osan hodi tulun vitima sira ne'e. Inundasaun ne'e, hateten katak pior liu ne'ebé mosu iha tinan 22 ikus nia laran.

Iha Timor Lorosa'e, udan boot istraga ponte sira iha luron ba Suai, Vikeke no Lospalos no hakotu luron sira halo ema labele ba fatin hirak ne'e. Iha Kovalima, comunidade sira halai so'e hela sira nia uma no sira nia batar no hare ne'ebé foin kuda, bee lori mos hotu. IOM oferese transporte atu evakua ema sira ne'e ba fatin seguru, no WFP no CARE fahe hahan ba sira.

Situasaun seguransa jeral iha Timor Lorosa'e diak nafatin. Maibe Dili foin lalais hetan tiha experiensia kona ba disturbansia ida ne'ebé hakanek ema na'in lima iha domingu, 30 Abril wainhira grupu foinsa'e ida hamutuk ema 70 resin hahu ataka ema sira ne'ebé momentu neba haree daudaun desportu iha estadiu Dili. Disturbansia ne'e nalekar ba to'o merkadu munisipal Dili. Representante Espesial Sekretariu Jeral (RESJ) Sergio Vieira de Mello no Prezidenti CNRT Xanana Gusmao ikus mai lian ida hodi hatun Forsa Hametin Dame no Unidade no Unidade Resposta Rapida sira hodi kaer ema sira ne'e. Ema na'in sanulu-resin-ida mak kaer lori ba dadur no prenda tiha aidona no kro'at selu-seluk tan hamutuk atus-ida resin. RESJ ne'ebé mos Administrador Tranzisional, deklarara politika "zero toleransia" ba ema sira ne'ebé lori objetu sira nudar kilat hanesan aidona, tudik, besi-kanu no ai-kro'at, no fo autorizasaun ba

Polisia Sivil ONU (CivPol) iha Dili atu lori pistola.

Atu involve liu tan Timor oan sira iha administrasaun teritoriu ne'e nian, wainhira taka konferensia ida CNRT organiza iha Tibar, Dili, (15-20) Maiu, RESJ Sergio de Mello husu ba lider Timor oan sira atu hakotu lia kona ba modelu governu tranzisional ne'ebé sira hakarak.

Konjuntu popular Timor Lorosa'e nian Alma X, halo apresentasaun iha Darwin Australia iha 3 Junyu hamutuk ho Banda Muzikal rock Aborijin Australia nian Yothu.

Komite Olimpiku Internasional sei haruka tim ida mai Dili iha 18 Junyu, wainhira Komisaun Ezekutiva hakotu lia fulan uluk atu hosik atleta Timor oan sira hola parte iha Jogus Olimpikus Sydney tinan ne'e. Victor Ramos, boxista Timor oan no UNTAET nia funsionariu, tau ona naran nudar kompetitor.

Mapa fotografia boot haat ne'ebé hasai ho satelite wainhira ema sunu Timor laran tomak iha violensia Setembru tinan kotuk, apresenta tiha ba UNTAET iha Ofisiu Administrasaun Distritu Dili. Fotografia sira ne'e oferta hosi governu Australianu ba UNTAET no ba povu Timor Lorosa'e.

Loron trabalyador sira nian, 1 Maiu, marka ho eventu lubuk ida inklui mos Workshop Tripartidu Nasional kona ba lei laboral no direitu trabalyador sira nian iha Timor Lorosa'e. Buat seluk importante mos mak hanesan anunsiau ofisial kona ba loran trabalyador sira nian ne'ebé fo sai hanesan loran feriadu iha Timor Lorosa'e, no mos enkontru ida iha salaun enkontru sidade nian hamutuk ho Prezidenti CNRT Xanana Gusmao no UNTAET nia xefe staf Nagalingam Parameswaran atu hatan perguntas kona ba empregu.

Loron Liberdade Inpresa Mundial nian iha 3 Maiu mos komemora hamutuk ho RESJ Sergio Vieira de Mello hodi halo lansamentu fatuk uluk ba memorial ida dedika ba jornalista estrangeiru no Timor oan sira ne'ebé terus no mate iha Timor Lorosa'e iha tinan 24 nia laran.

Deputi RESJ (Governansia no Administrasaun Publika) Jean-Christian Cady, hala'o tiha vizita ida ba Australia iha loron neen nia laran atu hasoru malu ho representante sira Governu Australia nian no mos hosi nasaun donor sira seluk atu haksasuk kona ba situasaun atual.

Delegasaun ida, Peter Galbraith, Xefe Ofisiu Asuntus Politikus UNTAET nian mak hamrik iha ulun, hasoru malu tiha ho ofisial sira hosi Departamentu Relasaun Exterior governu Indonezia nian iha 24 ho 25 Maiu 2000 iha Yogyakarta, Java Sentral. Sira koalia kona kooperasaun bilateral entre Indonezia ho UNTAET; liu-liu kona ba klaim propriedade no responsabilidade, arkivu nune'e mos asuntu importante sira seluk hosi enkontru negosiasaun meza kabuar kotuk hanesan pagamentu pensaun nian, preokupasaun fronteira, koredor ba Oekusi no mos estabesimentu komisaun hamutuk iha fronteira.

RESJ Sergio Vieira de Mello ba vizita Jakarta, Indonezia atu hala'o konsulta nivel aas ho Prezidenti Adbulrahman Wahid no ofisial senior sira seluk.

Iha 23 Maiu, RESJ de Mello semo ba Fiji, tuir kudeta iha loron 19 Maiu, nudar enviadu espesial Sekretariu Jeral ONU Kofi Anaan nian. Nia hato'o ba Fiji nia ulun politiku sira Sekretariu Jeral nia preokupasaun kona ba asaun violenta no inkonstitusional ne'ebé hakarak atu lori mudansa ba governu.

Ema barak mak mai vizita Timor Lorosa'e, inklui Primeiru Ministru Portugal, Antonio Guterres no Ministru Relasaun Exterior Japones, Yohei Kono. Sr. Kono lori ho akordu subsidiu ida hamutuk dolar \$91.000 atu sosa radiu hamutuk 8,500. Radiu sira ne'e atu fahe ba fatin sira ne'ebé hetan Radiu Voz da Esperansa, Radiu Kmanek no Radiu UNTAET. Lospalos ho Maliana mos sei hetan radiu sira ne'e wainhira sira nia radiu comunidade harii ona iha fatin rua ne'e.

Nune'e mos Governador Indonezia nia propinsia vizinya NTT (Nusa Tenggara Timur), Piet Tallo, ne'ebé hakarak atu hametin liu tan lasu entre provinsia NTT ho UNTAET; no mos hosi Xefe Ministru

Northern Territory Australia Denis Burke, ne'ebé mos vizita Timor Lorosa'e iha loron rua nia laran.

Uma Nasoens Unidas nia Ajensia nian mos ofisialmente loke iha Dili, ne'ebé fo fatin ba Nasoens Unidas nia Ajensia walu inklui mos UNDP, WHO no UNICEF. Rezidenti Representativu UNDP nian Sr. Finn Reske Nielsen, nudar Koordenador Nasoens Unidas nia dezenvolvimentu, mak fasilita kooperasaun entre ONU nia ajensia walu ne'e.

## SITUASAUN UMANITARIA

### □ Refujiadu sira fila

Numeru refujiadu sira ne'ebé fila ona tun liu iha Maiu laran maibe numeru ne'e hafoin sai boot fali iha Junyu laran. Tuir xefe operasaun UNHCR, Bernard Kerblat, numeru tun ne'e tamba razaun lubuk ida: propaganda, persepsaun sala kona ba situasaun seguransa, la iha serteza kona ba pagamentu pensaun no salariu ba funsionariu sivil sira no mos ta'uk atu lakon tempu kuda rai nian.

Durante fulan Maiu, ema refujiadu besik 2.000 mak fila hikas mai, ne'ebé halo numeru ne'e liu 162.000 iha Junyu hahu. Maioria ema sira be fila ne'UNHCR ho IOM mak organiza.

Hasoru malu tiha ho Konselyu Nasional Konsultivu (KNK) kona ba repatriasaun refujiadu sira nian, RESJ Sergio de Mello no Prezidenti CNRT Xanana Gusmao hatan atu hamriik iha ulun atu aselera prosesu repatriasaun wainhira sira fila hikas hosi Konferensia Lisboa iha Junyu. Sira haksolok ho vizita Governador provinsia NTT nian, Piet Tallo, iha ne'ebé sira koalia kona ba asuntus barak. Sira koalia kona ba refujiadu sira no rekonsiliasaun, nune'e mos atu habarak liu tan vizita sira "mai no haree" liu-liu hosi lider pro-autonomia sira; vizita sira ne'e hein atu tulun aumenta liu tan aten barani refujiadu sira nian, liu-liu sira ne'ebé la koho atu fila hikas mai Timor Lorosa'e.

Entretantu, reuniaun familia sira ne'ebé lori hamutuk Timor oan sira ne'ebé moris iha fatin-fatin iha fronteira entre Timor Lorosa'e ho Timor Osidental, hala'o nafatin iha

Batugade no Oekusi. Ema besik 3.000 resin hola parte iha reuniaun iha fronteira ne'ebé hala'ó iha Ambeno Oekusi iha 12 Maiu. Igreja Katolika iha Timor Lorosa'e mos promete atu tulun, ho Bispu Basilio do Nascimento hosi Baukau ne'ebé vizita sidade Atambua iha besik fronteira iha 13 Maiu.

□ ***Programa atu lori fila Timor oan kualifikadu sira***

Programa atu lori fila Timor oan sira ne'ebé iha kualifikasaun ne'ebé IOM hala'ó hahu fulan Marsu, hetan ona kandidatu 18 ne'ebé oras ne'e hela iha Australia, Makau no Hong Kong, no sira hatama ona aplikasaun atu fila hikas ba Timor Lorosa'e. Ofisiu IOM iha Dili simu ona empregu 21 hosi Ofisiu ba Fungsionalismu Sivil no Administrasaun Publika (CISPE). IOM no CISPE oras ne'e revee daudaun aplikasaun sira atu haree kandidatu sira ne'e ho pozisaun sira ne'ebé iha, no hahu halo preparasaun atu lori ema sira ne'e fila.

□ ***Distribuisaun Hahan***

To'ó 26 Maiu, WFP fahe ona foz 261,5 metriku ton ba besik fatin 100 ne'ebé prepara hahan ba ema sira serbisu. Projetu hahan-ba-serbisu besik 141 mak oras ne'e rejista ona iha WFP ne'ebé sei hetan foz 343 metriku ton ba beneficiariu hamutuk 13.000.

□ ***Uma***

Distribuisaun konjuntu material atu halo uma, UNHCR hala'ó nafatin iha distritu 12 hosi distritu 13 ne'ebé iha. To'ó Junyu fulan klaran, UNHCR nia NGO ne'ebé implementa programa ne'e, sei fahe konjuntu material besik 10.000. Iha programa ne'e nia okos, uma 5.000 mak hadia ona iha Timor laran tomak.

Total konjuntu material hamutuk 35.000 sei fahe atu hadia uma 35.000.

**INFRASTRUKTURA**

Merkadu boot rua iha Dili oras ne'e aumenta tan ona no mos oras ne'e harii tiha ona Komite jestaun merkadu nian ida ne'ebé tama mos iha laran vendedor sira,

representante CNRT no Igreja nian nune'e mos UNTAET nia ofisial sira, atu tulun Sub-Komite Merkadu no Kooperativa Distritu Dili nian. Komite ne'e sei iha responsabilidade atu aseguara vendedores sira ne'ebé aluga fatin sira iha Merkadu selu tuir lolos nian.

Sub-Komite ne'e mos sei hola konta serbisu rutinu hanesan forneshimentu bee-mos no eletrisidade no foti lixu. Projetu ne'e hetan fundus hosi Ajensia Kooperasaun Internasional Japoneza (JICA), ne'ebé hetan mos tulun hosi Organizaun La'ós Governamental (OLG) Japoneza ADRA.

Iha faze uluk projetu hahu iha Maiu fulan klaran iha ne'ebé enjineiru sira hosi Forsa Manutensaun Paz Bangladesh ho Portugal hamos estrutura uma merkadu rua Bekora ho Komoro be naksobu no rahun. Entretantu, prosesu rekonstrusaun merkadu rua ne'e nian oras ne'e hala'ó daudaun hahu hosi ke'e fundasaun merkadu foun no mos facilidade sintina ne'ebé kontrator lokal ida mak kaer ho trabalyador Timor oan sira. Hein katak wainhira kondisaun merkadu Komoro ho Bekora diak ona, sei atraka vendedor no konsumidor sira hosi fatin merkadu sentral ne'ebé oras ne'e book-aan ladiak.

□ ***Luron***

Luron sira ikus ne'e sai aat liu tan iha distritu balun. Ezemplu mak hanesan luron hosi Vikeke-Baukau, Suai-Bobonaro, Same-Betano, Ainaro-Hatudu, estrada iha norte Manufahi no mos luron sira iha Oekusi. Forsa Manutensaun Paz sei iha knaar suportivu ida ba kontrator sira ne'ebé serbisu hadia luron sira.

Reparasaun emerjensia ba luron hala'ó nafatin iha Maiu laran ne'ebé hetan osan hosi Banku Dezenvolvimentu Azia (ADB) no fundus hosi Governu Australia. Kontrator haat atu halo reparasaun emerjensia luron sira hetan osan tokon \$4,5 iha ADB nia projetu sei hahu iha Junyu. Projetu sira ne'e halo parte ba osan tokon \$29,8 ba luron, portu, no projetu eletrisidade ne'ebé hasai hosi Fundu Depozitariu ba Timor Lorosa'e ne'ebé Banku Mundial mak administra.

#### □ *Eletridade*

Sidade Vikeke hahu 29 Abril hetan ona eletridade oras 24 nia naran ne'ebé fo naroman ba ema 5.000 resin. Timor laran tomak besik porsentu 85 mak hetan ona eletridade.

Nune'e mos, Dili ho Baukau mos hetan eletridade naroman iha oras 24 nia laran. Iha Lospalos, fornimentu eletridade ba oras 12 nia laran loron ida. Sidade sira seluk hetan deit oras neen nia laran hahu tuku neen kalan lor-loron.

Eletridade mos sei tau iha Suai no Gleno la kleur tan. No tuir ba Ainaro.

Kontratu entre UNTAET ho Teritoriu Norte Australia nia Autoridade Elektri no Bee-mos atu fornese eletridade ba Dili hanaruk tan iha 8 Junyu.

#### □ *Transporte Aereu*

Merpati aumenta tan ona nia semo ba dala tolu sumana ida (Segunda, Kuarta no Sexta-feira) entre Dili no Denpasar ho folin \$400 ba-mai.

### **ASISTENSIA SOSIAL**

#### □ *Edukasaun*

Tes nasional atu halo rekrutamentu ba ema sira kualifikadu atu sai profesor eskola primaria hala'o iha segunda-feira, 29 Maiu. Profesores sira hamutuk 6.000 mak rejista no halo tes iha pedagogia, sivika, aritmetika, estudus sosiais no siensia. Tes ne'e hala'o ho bahasa Indonezia ho pergunta sira iha forma *multiple-choice*. Tes ne'e profesor Timor oan sira ne'ebé hetan rekomendasaun hosi CNRT mak prepara. Surat tahan exame nian sira ne'ebé prienxe ona sei haruka ba Melbourne, Australia atu marka no halo evaluasaun. Evaluasaun surat tes nian ne'e, la'os deit bazeia ba buat ne'ebé sira hakerek, maibe mos sei haree ba rejiaun ne'ebé profesor ne'e hela ba, sira nia ranking tuir rezultadu testing no hola mos ba konsiderasaun sira nia kualifikasaun.

Ema hirak ne'ebé liu testing ne'e sei sai funcionariu sivil ho direitu tomak. Sira sei

tama mos ba UNTAET nia sistema pagamentu hahu Julhu remata. Tamba moras malaria la'o maka'as no mos infesaun susuk no fator sira seluk tan, maka importante tebetes atu halibur nafatin profesor sira nudar rezerva atu bele hala'o serbisu hanorin liu-liu wainhira profesor sira ne'ebé foti ona hetan moras ka buat ruma ne'ebé halo sira labele hanorin.

*Taskforce School Mapping* ne'ebé serbisu hamutuk ho enjineiru Timor oan sira oras ne'e daudaun identifika hela eskola sira ne'ebé tenki hetan rehabilitasaun uluk. Kalkula katak pelu menus eskola primaria besik 500 no eskola sekundaria besik 100 mak tenki hadia. UNICEF mos involve iha area barak kona ba rehabilitasaun eskola hanesan taka eskola sira nia kakuluk, fornimentu material eskola nian nune'e mos treinu ba profesor sira kona ba oinsa monitor saude iha eskola sira.

Oras ne'e daudaun hetan ona estudante 17.000 ne'ebé tau ona naran iha eskola hotu-hotu – 6.000 barak liu tinan eskolar 1998/1999.

#### □ *Saude*

Akordu subsidiu ida ho osan total tokon \$40 asina tiha ho Banku Mundial. Osan ne'e atu hala'o rehabilitasaun kona ba setor saude iha Timor Lorosa'e no atu hadia lalais kedan ona asistensia saude bazika ba populasaun tomak. Nune'e mos sei foka liu ba dezvoltimentu politika nasional iha setor saude nian. Iha faze uluk sei hetan tokon \$12,7. Subsidiu ba setor saude ne'e tomak sei uza ba tinan tolu mai nia laran iha supervizaun Autoridade Saude Interina nian. Akordu kona ba saude ne'e nian hetan tuir kedan ba akordu subsidiu uluk ho Banku Mundial kona ba dezvoltimentu komunitariu, infrastrutura no akordu ida kona ba emprestimu ba emprezariu kikoan no mediu sira. Akordu ba subsidiu rua tan hanesan edukasaun ho agrikultura sei asina la kleur tan.

Entre 30 Maiu ho 2 Junyu, optometrista australiano na'in rua, ne'ebé hetan sponsor hosi WHO no UNICEF, halo tes tratamentu ba labarik eskola primaria 590 iha Dili. Besik porsentu 16 hosi labarik sira ne'e mak

la liu tes ne'e no tenki tuir examinaun kle'an liu tan. Hosi labarik sira ne'e, na'in lima tenki tuir operasaun koretiva. Operasaun koretiva sira ne'e, tim ida ho doutor operador na'in hitu mak sei hala'o. Sira sei to'o iha Dili iha 30 Julhu. Tim doutor operador sira sei fila mai Dili atu tulun ema sira ne'ebé hakarak halo operasaun iha tinan rua mai nia laran.

Karitas Timor Lorosa'e, ho kolaborasaun Karitas Norowegia no *Mexies School of Health Reserach* iha Australia, harii fali ona Programa Turberkuloze Nasional iha Dili. Programa ne'e oras ne'e halekar ba to'o suku-suku iha Timor laran tomak. Programa ne'e iha fulan haat uluk tinan 2000 nian hetan kazu 737 ne'ebé oras ne'e hala'o daudaun tratamentu.

Peritu sira saude nian hosi WHO, UNICEF, MSF Fransa no Laboratoriu Sentral Timor Lorosa'e ba vizita suku Beasu iha Vikeke, suku ne'ebé hetan feto ida ho tinan 23 ne'ebé mate iha 16 Maiu tamba moras naran Encephalities Japoneza. Tim halibur exemplu ran hosi ema, fahi no asu atu determina se moras ne'e alastra ona. Nune'e mos MSF Fransa fahe moskiteiru ba ema sira iha suku ne'e. Exemplu ran mos hola iha Dili. Iha neba rezultadu hatudu katak porsentu 89 pozitivu ba anti-isin. Kalkula katak in kazu 300 infesaun Encephalitis Japoneza, ida deit mak hatudu sitomas. WHO sei hein nafatin rezultadu exemplu hosi Vikeke molok fo sai rekomendasaun ruma kona ba estratejia atu kombate moras ne'e.

## DEZENVOLVIMENTU POLITIKU

### ✓ *“Timorizasaun Aselerada”*

Atu envolve liu tan Timor oan sira iha administrasaun Timor Lorosa'e nian, RESJ Sergio Vieira de Mello propoen atu “aselera Timorizasaun administrasaun Timor Lorosa'e nian” wainhira nia koalia iha enseramentu konferensia ne'ebé CNRT organiza iha Tibar (15-20 Maiu).

Nia propen modelu governu tranzisaun rua no husu ba nai ulun Timor oan sira atu konsidera opsaun rua ne'e. Hili modelu “teknokratiku” ka “politiku” ba tranzisaun. Iha mo.delu rua ne'e hotu, objetivu prinsipal

mak atu “Timoriza” administrasaun hodi rekruta Timor oan barak liu ba estrutura governu nian iha nivel senior no nivel kraik nian. Iha modelu uluk, administrasaun sei Timoriza progresivamente. Iha modelu ida ikus fali, sei forma Gabeti “ministru sira nian ida” iha ne'ebé UNTAET ho lider Timor oan sira sei forma koligasaun iha governu tranzisional nia laran, ne'ebé responsabilidade ikus liu monu ba Administrador Tranzisional nia liman. Seguransa nasional, justisa, finansas no relasaun exterior, ne'ebé entrega ba UNTAET nia administrasaun tuir Rezolusaun 1272, sei monu ba membru Gabeti hosi UNTAET nia liman. Membru Gabeti Timor oan sira sei hola konta kona ba edukasaun, saude, infrastrutura, agrikultura, negosius etc.

Prezidenti CNRT Xanana Gusmao no membru CNRT sira seluk ho Konselyu Nasional Konsultivu (KNK) oras ne'e daudaun haksasuk hela kona ba proposta ida ne'e. Tuir RESJ Sergio de Mello, desizaun no medidas balun ne'ebé haksasuk ona sei hahu implementa iha Julhu nia laran.

Planu mos oras ne'e iha ona atu haboot liu tan Konselyu Nasional Konsultivu (KNK) atu hatama tan representate sira hosi Distritu nian, organizasaun fetosira nian, Organizasaun La'os Governamental (OLG) no selu-seluk tan, atu asegura partisipasaun maka'as liu tan hosi elementus sira sosiedade Timor nian iha prosesu tomada desizaun.

Konselyu Nasional Konsultivu (KNK), hanesan parte nia preparasaun ba Konferensia Nasaun Donor sira nian iha Lisboa (21-23 Junyu), hala'o liu tiha halibur atu rona kona ba atividade umanitaria iha Timor Lorosa'e. Apresentasaun mai hosi Deputi RESJ Akira Takahashi, ofisial senior sira seluk, forum OLG Timor oan sira nian, Misaun avaliasaun esternal no Ajensia ONU nian sira seluk. Topiku oiain ne'ebé diskuti iha enkontru ne'e nia laran mak hanesan kona ba Projetu sira fo impaktu lalais (PFIL), repatriasaun, rekonsiliaun, asuntu konstrusaun uma nian, programa hahan no edukasaun.

### ✓ *Orsamentu*

Konselyu Nasional Konsultivu (KNK) mos rona informasaun kona ba orsamentu fiskal tinan oin nian, Julhu 2000 to'o Junyu 2001. Liu tiha diskusaun boot ida, Konselyu Nasional Konsultivu (KNK) aprova tiha orsamentu ho total tokon \$59 iha ne'ebé tokon \$43,6 ba orsamentu periodiku no tokon \$15,3 ba gastu sira esensial nian. Limite ida mos hakotu ona ba fungsionalismu publiku sei la bele liu numeru empregadu 9,035. Orsamentu estipuladu ba tinan fiskal 2001 ba 2002 (tokon \$55,3) no 2002 ba 2003 (tokon \$58,6) mos hetan osan konsiderasaun.

#### ✓ *Taxa ka Impostu*

Iha *public hearing* uluk Konselyu Nasional Konsultivu (KNK) nian, UNTAET nia administrasaun finansas no peritu sira iha taxa ka impostu, halo aprezentasaun kona ba sistema taxa Timor Lorosa'e nian no propoen sistema taxa foun ida. Propozal ne'e, ne'ebé oras ne'e sei haksasuk namanas hela, sujere taxa porsentu 10 ne'ebé sei kona ba hotel sira, restaurante no kafeteria, telekomunikasaun no aluger kareta nian. Taxa ne'e propoen atu dezenvolve baze ba taxa no impostu sira seluk.

Oras ne'e daudaun, taxa limita deit ba importasaun no taxa ba vendas. Regulamentu numeru 2000/12 kona ba Taxa Provisoria no Rejime Alfandega ba Timor Lorosa'e, ne'ebé aprova iha 8 Marsu, hametin ona porsentu 5 ba importasaun, taxa ba bebidas alkoholikas, tabaku, porsentu 5 ba taxa vendas nian, no porsentu 5 ba exportasaun kafe.

### **DEZENVOLVIMENTU INSTITUSIONAL**

#### □ *Regulamentu*

Regulamentu importante rua kona ba asuntus judisiais aprova tiha iha 6 Junyu. Regulamentu numeru 2000/15 dehan kona ba Estabelesimentu Panel sira nian ho Jurisdisaun eskluziva kona ba ofensa kriminal todan sira, no Regulamentu 2000/16 dehan kona ba Organizasaun Serbisu Prokurador Publiku iha Timor Lorosa'e.

Iha 12 Maiu, Konselyu Nasional Konsultivu (KNK) adopta tiha Regulamentu 2000/17

kona ba bandu ba operasaun tesi ai no exportasaun ai hosi Timor Lorosa'e. Regulamentu ne'e adopta atu hamenus deforestizasaun iha Timor Lorosa'e, hodi nune'e bele hala'o inventarizasaun kona ba foresta Timor Lorosa'e nian no establesimentu industri forestal ida sustenavel. Regulamentu ne'e hametin liu tan lei Indonezia nian ne'ebé sei uza nafatin ne'ebé proteje ambiente natural no bandu ema atu tesi ai arbiru ka exporta ai ba li'ur, sunu ka halo destruisaun forestal. Maski nune'e sira halo esepasaun ba kazu sira ne'ebé ema uza ai atu harii uma, ka edifisiu relijioza ruma, ka atu uza hodi halo arte manual hodi exporta. Esepasaun sira ne'e tenki mos hola ba konsiderasaun ambiente ekolojiku fatin ne'ebé ai tesi ba.

#### □ *Administrasaun Publika*

Kampus Funsau Sivil ida RESJ no Administrador Tranzisional Sergio Vieira de Mello inaugura tiha iha 8 Maiu. Eventu ne'e hanesan momentu istoriku ida ba rehabilitasaun futuru administrasaun Timor Lorosa'e nian hodi tulun treinu ba Timor oan sira atu hetan kualifikasaun no abilidade atau hala'o serbisu didiak nudar funsionariu publiku iha futuru. "Hau hakarak hateten fila-fila katak ita tenki soe ba kotuk klima siniku ne'ebé nakonu ho korupsiun, kronismu no nepotismu, ka mentalidade 7-0-2. Tama tuku hitu (7), la halo buat ida (0) no fila ba uma tuku rua (2) loron-baluk" dehan RESJ durante serimonia abertura.

Kampus Funsau Sivil iha Komoro, Dili fo fatin mos ba ofisiu Komisaun Funsau Publika, ofisiu ba Timor Lorosa'e nia Administrasaun Sentral ba Rekrutamentu, no mos sala ba aulas no administrasaun Akademia Funsau Sivil nian.

Iha loron ne'ebé Kampus Funsau Sivil ne'e inaugura, klase turnu uluk iha Akademia ne'e nian hahu ho kursu Ingles ba ema 20 hosi Serbisu Fronteira, no mos klase ida ba guarda seguransa ho ema na'in 25.

Entretantu, Komisaun Funsau Publika, ne'ebé estabelese politika no diretrizes kona ba rekrutamentu, eskala salarial ho direitu no obrigasaun funsionariu sivil sira nian, hola desizaun katak serbisu liu oras serbisu nian,



sei hetan osan porsentu 115 hosi salariu regular iha loron serbisu nian, no porsentu 130 ba oras serbisu iha sumana remata ka iha loron feriadu.

To'o Maiu fulan klaran, total numeru ema be tau naran atu serbisu nudar funsionariu sivil hetan ema 5.000 resin. Numeru inklui mos na'in 750 ba guarda seguransa, 50 ba polisia ne'ebé oras ne'e treinu daudaun, profesor sira liu 2.000 resin, ema sira be serbisu iha saude liu 800 no sira iha administrasaun sivil liu 1.700.

Nudar preparasaun atu ba koalitia ho governu Indonezia kona ba pensaun ba ex-funsionariu sira ne'ebé serbisu ba Indonesia nia administrasaun uluk, UNTAET oras ne'e halibur daudaun data kona ba ema sira ne'ebé uluk serbisu ba governu Indonezia nudar funsionariu iha Timor Lorosa'e. Besik ema 500 resin mak mosu iha loron uluk rejistu ne'e nian iha 8 Junyu. Prosesu rejistu ne'e sei kontinua tuir orden alfabetika iha Dili iha sumana tolu nia laran. Hafoin prosesu ne'e sei la'o tuir distritu sira seluk iha Timor laran tomak iha fulan Julhu. Kalkula katak funsionariu besik 34.000 resin mak serbisu ba autoridade Indonezia nian iha Timor Lorosa'e.

#### □ *Kontrolu Fronteira*

Operasaun alfandega no imigrasaun hahu ona iha fronteira oeste wainhira loke tiha postu kontrolu fronteira ida iha Batugade. Molok Maiu ramata, osan liu tokon \$1 mak halibur ona hosi alfandega no taxa venda nian. Taxa hahu halibur iha 20 Marsu.

### **DEZENVOLVIMENTU MEDIA**

RESJ Sergio Vieira de Mello marka loron Liberdade Imprensa Mundial, 3 Maiu ho lansamentu fatuk uluk ba memorial ida dedika ba jornalista Timor oan sira no estranjeiru sira ne'ebé terus no mate iha Timor Lorosa'e iha tinan 24 nia laran. "Liberdade Imprensa nian dehan katak direitu atu kritika no obrigasaun atu hola responsabilidade iha kriticismo" RESJ dehan. "Liberdade imprensa hanesan mos ho demokrasia. Liberdade ne'e sai importante liu ba Timor Lorosa'e, ne'ebé moris iha periodu nakukun naruk ida nia laran".

Nune'e mos, atu marka loron ne'e, Asosiasaun Jornalista Timor Lorosa'e hanaran tiha loron ida iha Dili nudar "Avenida ba Liberdade Imprensa". Iha Avenida ne'ebé naruk km 4 ne'e hosi Bekora to'o Rotunda Merkadu, jornalista na'in rua mate tinan kotuk: Bernardino Guterres (Timor oan) no Sander Thoenes (Olandes).

Jornalista sira seluk ne'ebé mate iha Timor Lorosa'e mak "Balibo hamutuk lima": Greg Shackleton, Brian Peters, Gary Cuninghame, Tony Steward, no Malcolm Reinie; Roger East ne'ebé mate iha Dili, no jornalista Indonesian ida Agus Mulyawan.

#### ✓ *Komunikasaun UNTAET*

UNTAET nia televizaun – hanaran Telizaun UNTAET - hahu halo tranzmisaun iha Dili iha 15 Maiu. Programa ne'ebé iha durasaun oras ida nia laran iha forma revista video ne'e, hetan intrevista, notisia, divertimentu no anunsio publiku, ne'ebé Timor oan sira rasik mak produz no apresenta. Gravasaun foun sei hala'o sumana-sumana no tranzmiti iha tersa-terasa tuku lima loron baluk. To'o tranzmisaun televizaun harii ona iha distritu houtu-hotu, gravasaun sei fahe sumana-sumana ba distritu sira atu bele loke ba povu haree.

Hahu 19 Junyu 2000, Rádiu UNTAET sei tranzmiti moris iha lian haat nia laran, iha oras 15 nia laran loron ida, loron hitu sumana ida.

Pamfletu foun halo ona kona ba infesaun susuk no nia prevensaun. OCPI mos halo ho fahe poster kona ba uzu dolar nian, nune'e mos poster rua seluk ida kona ba sentensa bazika, no ida seluk kona ba asuntu saude nian ne'ebé hakerek iha lian Tetun, Bahasa Indonezia, Portuges no Ingles.

### **DEZENVOLVIMENTU EKONOMIKU**

#### □ *Operariadu*

Loron operariu sira nian, 1 Maiu, marka ho iventu lubuk ida inklui Workshop Nasional Tripartidu uluk kona ba Lei Operariu nian no Direitu Empregu iha Timor Lorosa'e. Workshop ne'e inklui mos peritu operariadu internasional, representante trabalyador no

patraun sira nian iha Timor Lorosa'e, no mos hosi UNTAET nia representante sira no membrus hosi sociedade sivil Timor Lorosa'e nian. Workshop ne'e hetan duni susesu hodi identifika problemas kona ba standar empregu nian hodi fo rekomendasaun no estabeselese grupu trabalyu ida.

Nune'e mos inaugura liu tiha Sentru Asistencia ba Empregu uluk iha Dili – fatin ne'ebé ema sira be buka serbisu sei ba tau naran no fo sira nia dadus tomak atu nune'e patraun potensial sira bele hatene kona ba sira nia viabilidade. Ema na'in 16 ne'ebé sei serbisu ba Sentru Asistencia Empregu ne'e kompleta ona sira nia programa treinu iha fulan ida nia laran.

✓ **Projeto sira fo Impaktu lalais (PFIL)**

Projeto sira fo Impaktu Lalais (PFIL) harii ho objetivu atu "hit lalais" rehabilitasaun infrastrutura no ekonomia comunidade sira nian iha nivel distritu no sub-distritu. PFIL foka liu ba oinsa atu fornese oportunitade empregu imediata ba Timor oan sira liu hosi hadia fali serbisu no utilidade publiku, no projetu kikoan sira (liu-liu aktividade sira ne'ebé bele halo osan) ne'ebé fo benefisiu direta ba comunidade nune'e mos ba dezvoltamentu kapasidade (*capacity building*) no mos atu halo maka'as liu tan comunidade.

Rekursu finansial ba PFIL sira ne'e iha Timor Lorosa'e hetan hosi mekanismu tolu: Fundu Depozitariu UNTAET (tokon \$1), fundu hosi OCHA (\$150.000) ho provizaun \$10.000 ba distritu ida-idak) no fundu hosi UNHCR (\$200.000).

Komite Evaluasaun uluk ba PFIL sira ne'e hala'o iha 19 Feveireiru. Hosi ne'e kedan, Komite ne'e hasoru malu dala sanulu ona no aprova ona projetu 85 ne'ebé hetan osan hosi Fundu Depozitariu UNTAET nian. Kuaze fundus hotu-hotu oras ne'e iha ona komitementu. Nune'e mos, projetu 65 ho fundu OCHA nian no projetu 7 ho fundu UNHCR oras ne'e aprova tiha ona.

Nudar rezultadu, aktividade PFIL 143 oras ne'e hala'o ona ho Timor oan 4.400 mak hetan empregu hosi ne'e.

Atividade PFIL ne'e partner internasional no nasional 46 mak implementa. Hosi projetu 143 ne'e, 11 UNTAET mak implementa, 44 hosi CNRT no OMT (organizaun feto sira nian iha CNRT nia mahan). Hosi projetu sira ne'ebé CNRT ho OMT implementa, ema besik 1.800 mak hetan serbisu.

✓ **Projeto Empregu Tranzisional**

To'o oras ne'e, Projeto Empregu Tranzisional ne'ebé USAID mak kaer fo ona serbisu ba ema besik 23.000 iha Distritu 13 iha Timor laran tomak. Periodu empregu sira ne'e nian la hanesan tuir projetu no mos distritu nia kondisoens. Molok Abril ramata, programa haboot liu tan hosi projetu hitu ne'ebé hala'o iha Aileu, Baukau, Ermera, Dili, Lauten no Likisa ba distritu sira seluk mos. Distritu ida-idak simu ona porsaun hosi pakote standar kona ba material, no ekipamentu desportu nian. Material sira ne'e inklui pa, material ba karpintaria, enxada, pikareta, supilya, aikabelak, material zinku atu taka uma no simentu. Ekipamentu desportu nian mak hanesan ba basketbol, volibol, futbol no rede. Antisipa ona katak distribuissau boot kona ba material ba Projeto Empregu Tranzisional ne'e tomak sei faha iha Junyu laran.

Iha nivel distritu, UNTAET nia administrator distritu sira sei responsabiliza ba manajemen programa sira ne'e nian, inklui mos hili projetu sira ne'e ho konsulta ho comunidade, halo rekrutamentu ba trabalyador sira, identifika supervisor sira no halo pagamentu.

Iha distritu balun, projetu sira ne'e oras ne'e hala'o daudaun ona ho kooperasaun ho Organizaun La'os Governamental (OLG) balun. Hanesan ezemplu, OLG Peace Winds hosi Japaun (PJW) oras ne'e fornese peritu iha manajemen no tekniku ba projetu empregu tranzisional iha Likisa ne'ebé envolve konstrusaun uma ba enkontru tranzisional comunidade nian. Iha distritu sira seluk, kontrator privadu balun ka Forsa Manutensaun Paz mak fornese peritu iha enjenaria kona ba projetu hadia luron.

Iha Timor laran tomak, projetu empregu tranzisional sira kobre iniciativa barak ne'ebé inklui mos drenajen no hamoos

luron, taka eskola sira nia kakuluk, hamoos suku laran, hamos kampu jogu nian, halo karteira ho meza ba eskola sira no rehabilitasaun fatin bazar nian. Importante mos atu hateten katak projetu empregu tranzisional sira ne'e inklui mos hamos bee kanu sira ne'ebé intupidu. Sistema drenajen ne'ebé intupidu kontribui teb-tebes ba deteriorizasaun luron sira iha Timor laran tomak iha tempu udan nian, no hamos didiak foer sira ne'ebé halo kanu sira intupidu ne'e, tulun estabiliza fali luron sira no prevene deteriorizasaun ikus mai.

✓ **Projetu Dezenvolvimentu Komunitariu**  
Tim ida hosi Banku Mundial no Banku Dezenvolvimentu Azia (ADB) vizita Timor Lorosa'e hodi halo misaun kona ba supervizaun ba projetu sira kona ba dezenvolvimentu Komunitariu no Governasaun lokal. Vizita ne'ebé halo iha sumana ida nia laran ne'e, lori sira nia representante ba to'o Ainaro, Aileu, Bobonaro, Manatutu, Likisa, Baukau no Maubisi.

Staf hamutuk 100 mak rekruta ona no oras ne'e serbisu ona iha faze uluk ba Projetu Dezenvolvimentu Komunitariu. Iha faze inisial, projetu ne'e sei harii uluk lai Konselyu ba Dezenvolvimentu iha nivel suku laran no iha sub-distritu laran. Konselyu Dezenvolvimentu Suku nian iha distritu sira hanesan Likisa, Manatutu, Ainaro, Aileu no Ermera, oras ne'e halo ona enkontru atu haksasuk no determina oinsa mak sira sei uza subsidiu emerjensia uluk hosi Banku Mundial ho Banku Dezenvolvimentu Azia entre \$15.000 to'o \$45.000 ba sub-distritu ida-idak. Osan ne'e atu fahe hanesan tuir numeru suku sira ne'ebé sub-distritu ida iha.

Konselyu Suku sira sei identifika projetu sira kona rehabilitasaun atu bele selu ho osan sira ne'e. Projetu sira ne'e ida-idak sei hetan osan besik \$5.600 inklui mos atu halo luron ba knua sira ne'ebé izoladu, hadia fali sentru komunidadade sira ne'ebé naksobu ka sunu iha violensia tinan kotuk no mos atu hadia fali kanalizasaun bee-mos ba suku laran.

#### □ **Setor Privadu**

Projetu Empreziariu Kikoan no Mediu sira ne'ebé oferese emprestimu ba setor privadu Timor oan sira nian, ema simu ho entuziasmu maka'as. Aplikasaun besik 2.000 resin mak tama atu bele hetan osan hosi emprestimu. Aplikasaun sira ne'e hamutuk hotu to'o tokon \$30. Ne'e haliu tiha orsamentu ne'ebé estipula ona ba emprestimu sira ne'e ne'ebé hetan deit tokon \$4,8 hosi Fundu Depozitariu Banku Mundial.

Numeru negosiu privadu sira ne'ebé rejista ona ba Ofisiu Negosiu no Komersiu liu ona 1.000 fulan kotuk to'o besik 2.000. Maioria sira be rejista ne'e mesak Timor oan sira nian.

Seminariu kona ba improvimentu kualidade no estratejia *marketing* ba kafe na'in sira hala'o iha Dili hosi Ofisiu Negosiu no Komersiu ho kolaborasaun hosi firma kafe Portugeza ida Delta Cafes.

#### □ **Agrikultura**

UNTAET ho Banku Mundial negosia tiha projetu rehabilitasaun agrikultura ho objetivu atu hametin liu tan seguransa ba hahan ba familia sira be ki'ak, aumenta liu tan produsaun agrikola iha areas balun no promove dezenvolvimentu rural. Projetu ne'e, kalkula atu han osan tokon \$18.2, ne'ebé sei asina la kleur tan. Nia implementasaun sei hala'o iha tinan rua ho balun nia laran.

Projetu multiplikasaun semente ne'ebé hetan osan hosi Governu Japonese hahu ona iha 1 Maiu. Objetivu projetu ne'e nian atu bele produz iha tempu bailoron kualidade diak semente batat ho hare besik metrik ton 50, atu prepara hodi bele fahe wainhira tempu kuda-rai to'o iha Junyu.

#### **LEI NO ORDEN**

#### □ **Judisiariu**

Regulamentu importante rua kona ba aspetu judisial aprova ona iha Junyu laran. Regulamentu 2000/15 koalio kona ba estabesimentu panel sira ho jurisdisaun

eskluziva kona ba Ofensa Kriminal todan. Regulamentu ne'e fo mahan ba kriaun panel juiz sira nian iha Tribunal Distritu Dili ho jusrisdisaun eskluziva atu rezolve ofensa kriminal sira todan nian.

Regulamentu 2000/16 kona ba Organizasaun Prokurador Publika iha Timor Lorosa'e. Regulamentu ne'e propoen estabesimentu ofisiu Prokurador Publik, no tama mos iha laran, definisaun kona ba imparcialidade prokurador publiku sira nian, sira nia funsaun no autoridade.

Entretantu, julgamentu kriminal uluk hala'o tiha iha Oekusi. Julgamentu ba mane ida ne'ebé akuzadu halo asaltu bar-barak iha neba, UNTAET mak hala'o iha 31 Maiu. Mane akuzadu ne'e hasai ona hosi detensaun hodi hein laron atu lori ba Tribunal. Nia tenki ba fo relatoriu ba SivPol sumana-sumana. Iha Oekusi mos, tim ida hosi Majistradu hasoru malu ho Administrador Distritu atu haksasuk kona ba pratikalidade oinsa atu tau ofisial judisial na'in tolu atu serbisu permanente iha enklave Oekusi.

Yayasan Hak, OLG kona ba legal no Direitus Ema nian, manan tiha batalya legal ida hasoru UNTAET iha 18 Maiu iha Tribunal ida iha Timor Lorosa'e. Kazu ne'e kona ba detensaun kleur liu ba ema ida ne'ebé akuzadu tamba oho ema seluk, ne'ebé detensaun ne'e liu ona prazu. Juiz fo sai orden ba ema ne'e (membru Falentil ida) atu hasai tiha hosi detensaun ho razaun prosedural. Desizaun ne'e iha mos implikasaun ba ema 38 ne'ebé oras ne'e prenda hela iha fatin detensaun tamba sira nia detensaun liu ona prazu.

Peritu internasional na'in rua to'o ona iha Dili iha 1 Maiu atu halo maka'as liu tan treinu ba Juiz sira no atu halo lansamentu ba programa *mentoring* foun ba Juiz Timor oan na'in 16, prokurador no defensor publiku, ne'ebé to'o oras ne'e foti ona ba Tribunal Dili, Baukau no Oekusi. Programa treinu ne'e sei fo liu kona ba kazu sira oho ema nian, tamba la kleur tan, Juiz sira sei kaer liu kazu sira oho ema nian ne'ebé mosu iha violensia tinan kotuk. Programa *mentoring* ne'e sei foka liu ba area sira hanesan norma-norma legal internasional kona ba prosedur

kriminal, simulasaun kona ba julgamentu no organizasaun eskrevente Tribunal nian.

Iha Maiu hahu, delegasaun peritu sira nian ida hosi *International Development Law Institute* (IDLI) to'o iha Dili atu avalia nesesidade treinu ba personal judisial. IDLI ne'e organizasaun internasional ida tuur iha Italia. Sira iha espesializasaun kona ba treinu ba personal judisial sira iha mundu tomak no sira hanoin atu hala'o treinu ba personal judisial Timor Lorosa'e nian hanesan: polisia judisial, prokurador sira, Juiz, defensor Publiku no eskrevente Tribunal nian ba periodu tinan rua nia laran.

#### ❑ *Polisia Sivil*

Komisariu Polisia Sivil foun Jose Luis da Costa e Sousa, to'o iha Dili atu hola pozisaun foun ne'e iha Kuarta-feira 7 Junyu. Nia iha experiensia tinan sia nia laran iha Nasoens Unidas nia Polisia Sivil no nia mos veteranu ba Nasoens Unidas nia misaun iha ex-Jugoslavia iha tinan tolu nia laran.

Kontinjenti uluk Unidade Resposta Rapida hosi Jordania hamutuk na'in 20 to'o iha Baukau iha Maiu ramata. Hein katak hamutuk hotu membru 120 Unidade ne'e nian sei to'o hotu no hahu operasional iha Junyu fulan klaran. Ema Jordania sira ne'e sei iha kapabilidade hanesan mos ho Unidade Portugeza ne'ebé estasiona iha Dili.

#### ❑ *Polisia Sivil Timor Lorosa'e*

Kolegiu Treinu ba Polisia Sivil Timor Lorosa'e nian ne'ebé loke iha Dili iha Marsu ramata sei halo graduasaun ba nia kadete na'in 50 ne'ebé tuir treinu turnu uluk iha Junyu ramata. Turnu tuir fali mai sei hahu treinu iha fulan Julhu.

#### ❑ *Sistema Penitensiaru*

Renovasaun fasilidade prizaun Bekora ho Gleno ramata ona. Prizaun rua ne'e hotu oras ne'e hahu operasional ona.

Prizaun Bekora iha Dili hetan fatin ba prizioneiru 100, no ida iha Gleno iha fatin ba ema 120. Fasilidade iha Gleno hetan fundus ba renovasaun hosi DFID.

## **DIREITUS EMA NIAN**

UNTAET kontinua monitor nafatin situasaun kona ba direitus ema nian iha Timor Lorosa'e, no atensaun partikular ba epizode sira kona ba intimidasaun no hahalok aat hasoru minoria etnika no relijioza.

Tuir kedan ba disturbansias sira iha 30 Abril 2000, ameasa no intimidasaun aumenta ba beibeik. Unidade Direitus Ema nian simu kesar hosi grupu etnia minoria sira ne'ebé moris iha Timor Lorosa'e atu halo notifikasaun formal kona ba sira nia direitu atu moris iha Timor Lorosa'e. Tuir UNTAET nia regulamentu 9, minoria etnika ka relijioza ne'ebé hetan ka iha direitu atu hela iha Timor Lorosa'e wainhira sei iha Indonezia nia okos, labele duni sai tamba sira nia estatuta minoria. Nune'e mos regulamentu ne'e kobre minoria sira ne'ebé halo rekerimentu atu tama mai Timor Lorosa'e, ka tama tiha ona mai Timor Lorosa'e laran tuir regulamentu ne'e.

Ezumasaun vitima sira violensia Setembru tinan kotuk nian kontinua nafatin. Iha Ermera, mate-isin UNAMET nia personal na'in rua ne'ebé ema oho iha Setembru tinan kotuk, hetan ezumasaun iha Junyu hahu. Ne'e ezumasaun uluk ne'ebé halo ho relasaun ba investigasaun kona mate sira ne'ebé uluk serbisu nudar staf UNAMET nian.

Ofisial hosi Inglatera na'in tolu mos ba hamutuk tan ho Tim investigasaun iha Departamentu Krimi nia okos. Investigador krimi fatin (*Penyelidik Lokasi Kejadian*) hosi Nova Zelandia to'o ona atu serbisu hamutuk ho Tim Forensik.

## **DAME NO SEGURANSA**

### □ *Situasaun Seguransa*

Timor Lorosa'e oras ne'e seguru no la iha problema kona ba seguransa, tuir avaliasaun ida UNTAET nia Forsa Manutensaun Paz fo sai.

Iha duni insidenti ida iha Maiu ramata wainhira soldadu Forsa Manutensaun Paz

hetan kanek iha kalan 29 Maiu iha fronteira ho Timor Osidental. Ema na'in haat soe granada ba postu Forsa Manutensaun Paz km 13 hosi Maliana. Soldadu ne'e, Australiano ida, hetan deit kanek kikoan tamba estilasus mak kona.

Kualidade rede luron iha Timor Lorosa'e sei hetan problema nafatin tamba udan boot ne'ebé sei mosu nafatin no naruk ba beibeik, halo distribuissau artigus umanitaria sira liu-liu material atu halo uma sai atraza beik. Enkontru ida hala'o tiha entre Forsa Manutensaun Paz no kontrator sira ne'ebé hadia luron. Forsa Manutensaun Paz sei fo tulun suportivu ba kontrator sira atu hadia luron.

Batalyaun Nova Zelandia nia enjineiru sira iha distritu Kovalima ho tulun trabalyador Timor oan na'in 30 hadiak tiha luron atu ba portu tasi-ibun iha Suai Loro, ne'ebé udan lori tiha foin lalais. Portu ne'e oras ne'e loke fali ona, ne'ebé loke fali dalan ba tulun umanitaria no lojistika ba Forsa Manutensaun Paz sira.

Iha 29 Maiu, Batalyaun Korea sira hahu hadiak luron ne'ebé aat liu iha Tutuala Distritu Lospalos.

Entretantu, Batalyaun Forsa Manutensaun Paz Portuges fornese assistensia enjineria atu hadia ponte iha Ainaro-Maubisi.

Batalyaun enjenaria Bangladesh nian kompleta tiha ona konstrusaun ponte Bailey ida iha Vikeke, ne'ebé loke fali ligasaun luron ba sidade Vikeke. Pelotaun seluk harii ponte rua iha luron Gleno-Maliana nian.

### □ *Kooperasaun Sivil-Militar*

Batalyaun Forsa Manutensaun Paz hosi Thailandia iha 5 Junyu fahe foz, sabaun no hatais ba ema besik 4.820 iha Bagia Distritu Baukau. Nune'e mos, Thai sira fo mos tulun ba Tim doutor isin ho doutor nehan nian ida ba vizita distritu Vikeke ne'ebé sira kura ema moras 43. Iha orfanatu Igreja Laga, moras 42 mak sira fo tratamentu.

Batalyaun Portugeza, ho tulun Timor oan na'in 20, harii tiha uma kultural ida iha Maubisi, distritu Ainaro.

Iha distritu Ainaro, Batalyaun Portuges ho tulun trabalyador na'in 100, kontinua ho rehabilitasaun no hamos luron sira entre HatuBuiliku-Maubisi no luron Maubisi-Aileu.

Iha distritu Likisa, Portuges nia batalyaun mos hamos nafatin mota Gularloa.

Iha 13 Maiu, Forsa Manutensaun Paz hamutuk ho SivPol no ajensia umanitaria sira, salva tiha no lori hikas ba sira sia uma pasajeiru na'in 19 hosi bero ne'ebé lakon iha Maiu laran. Bero ne'e tasi lori tama tiha ba Indonezia nia tasi laran, wainhira sira sai hosi Atauru. Pasajeiru sira ne'e hela tiha iha Indonezia nia rai Wetar iha loron sanulu laran, hafoin sira fila hikas mai Atauru.

### ***INFOMASAUN FOUN KONA BA FUNDU DEPOZITARIU***

#### ***□ Fundu Depozitariu UNTAET***

Kontribuisaun ba Fundu Depozitariu UNTAET to'o Junyu hamutuk hotu tokon \$28,5. Hosi osan ne'e, tokon \$14.1 uza ona ba aktividade barak hanesan prioridade inklui mos selu salariu ba funsionariu sivil Timor oan sira no dezenvolvimentu kapasidade ofisial Timor oan sira nian iha administrasaun sivil no judisial no implementasaun lei nian. Total osan ne'ebé promete mak tokon \$32.

#### ***□ Fundu Depozitariu Banku Mundial***

Fundu Depozitariu ne'ebé Banku Mundial mak administra simu ona total osan hamutuk tokon \$34 hosi osan total ne'ebé promete iha Tokyo tinan kotuk tokon \$147. Wainhira projetu sira uluk ne'ebé hetan osan hosi fundu ida ne'e implementa daudaun, gastu osan ne'e hein atu aselera lalais liu tan to'o tinan ne'e ramata. Hein katak to'o Junyu ramata, tokon \$5 mak sei gasta tan ba projetu sira ne'e.